

Contents

Preface	7
Welcome Notes	9
<i>Musikvermittlung</i> and Its Innovative Potential Terminological, Historical and Sociological Remarks <i>Sarah Chaker & Axel Petri-Preis</i>	11
Listening Twice to Bernhard Gander’s “Peter Parker” <i>Axel Petri-Preis</i>	39
The Big Bang of <i>Musikvermittlung</i> On the Emergence of a New Social World and Its Future Innovative Potential <i>Axel Petri-Preis</i>	47
On the Translation of Music Towards the Relation between <i>Musikvermittlung</i> and Innovation <i>Ronald Staples</i>	71
Slam Poetry Meets Classical Music <i>Axel Petri-Preis</i>	93
Under a Preservation Order? The Innovative Potential of <i>Musikvermittlung</i> to Renew Concert Life <i>Constanze Wimmer</i>	97

The Promotion of Pleasure in Individual Perception <i>Musikvermittlung</i> as a Key Agenda in Concert Life Matthias Naske	115
Musikvermittlung as Everyday Practice The Cello Quartet <i>Die Kolophonistinnen</i> Sarah Chaker	121
Practical Intelligence and the Limitations of Practitioners Multiple Forms of Knowledge, and Their Significance in Music and <i>Musikvermittlung</i> Tasos Zembylas	131
Engaging with New Audiences Perspectives of Professional Musicians' Biographical Learning and Its Innovative Potential for Higher Music Education Rineke Smilde	151
Hear – Taste – See: UISGE BEATHA – Waters of Life Towards the Innovative Potential of Synaesthetic Experiences for <i>Musikvermittlung</i> Sarah Chaker	169
Artful Innovation Learning from Experiments with Audiences in Symphonic Music Practice Peter Peters, Ties van de Werff, Ruth Benschop & Imogen Eve	179
Just join in? Audience Participation in Classical Contemporary Music Empirical Insights into Theory and Practice Jutta Toelle	199